

XXXII DOMENICA
DEL TEMPO ORDINARIO

SANTA MESSA
CELEBRATA DAL SANTO PADRE
FRANCESCO



BASILICA VATICANA, 6 NOVEMBRE 2016
Giubileo dei carcerati

RITI DI INTRODUZIONE

Inno dell'Anno Santo della Misericordia

MISERICORDES SICUT PATER

La schola e l'assemblea:



R. Mi - se - ri - cor - des sic - ut Pa - ter!
Mi - se - ri - cor - des sic - ut Pa - ter!

La schola e successivamente l'assemblea:

1. Rendiamo grazie al Padre perché è buono,



- In æ - ter - num mi - se - ri - cor - di - a e - ius!

ha creato il mondo con sapienza,

- In æternum misericordia eius!

conduce il suo popolo nella storia,

- In æternum misericordia eius!

perdona e accoglie i suoi figli.

- In æternum misericordia eius! *R.*

2. Rendiamo grazie al Figlio, luce delle genti,
- *In æternum misericordia eius!*

ci ha amati con un cuore di carne.
- *In æternum misericordia eius!*

Da lui riceviamo, a lui ci doniamo,
- *In æternum misericordia eius!*

il cuore si apra a chi ha fame e sete.
- *In æternum misericordia eius!* *R.*

3. Chiediamo allo Spirito i sette santi doni,
- *In æternum misericordia eius!*

fonte di ogni bene, dolcissimo sollievo.
- *In æternum misericordia eius!*

Da lui confortati, offriamo conforto,
- *In æternum misericordia eius!*

l'amore spera e tutto sopporta.
- *In æternum misericordia eius!* *R.*

4. Chiediamo la pace al Dio di ogni pace,
- *In æternum misericordia eius!*

la Terra aspetta il Vangelo del Regno.
- *In æternum misericordia eius!*

Grazia e gioia a chi ama e perdona,
- *In æternum misericordia eius!*

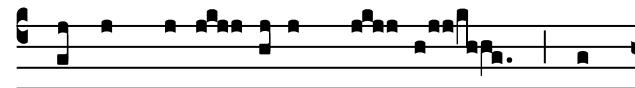
saranno nuovi i cieli e la terra.
- *In æternum misericordia eius!* *R.*

Antifona d'ingresso

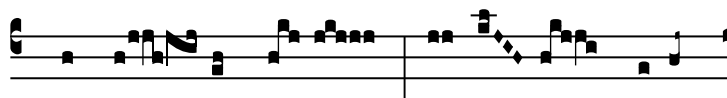
La schola e l'assemblea:

Sal 87, 3

III



R. Intret * o-ra- ti- o me- a in



conspec- tu tu- o; in-cli- na aurem



tu- am ad pre- cem me- am, Do-mi- ne.

*La mia preghiera giunga fino a te;
tendi, o Signore, l'orecchio alla mia preghiera.*

Il Santo Padre:

Nel nome del Padre e del Figlio
e dello Spirito Santo.

R. Amen.

La pace sia con voi.

R. E con il tuo spirito.

Atto penitenziale

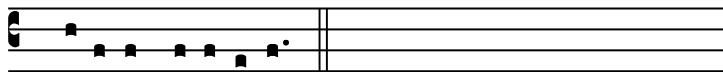
Il Santo Padre:

Il Signore Gesù,
che ci invita alla mensa della Parola e dell'Eucaristia,
ci chiama alla conversione.
Riconosciamo di essere peccatori
e invochiamo con fiducia la misericordia di Dio.

Pausa di silenzio.

Il cantore e la schola:

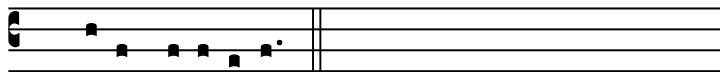
Signore,
mandato dal Padre a salvare i contriti di cuore:
Kyrie, eleison.



R. Ky-ri- e, e-le- i-son.

Il cantore e la schola:

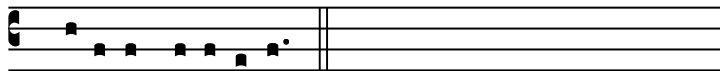
Cristo,
che sei venuto a chiamare i peccatori:
Christe, eleison.



R. Christe, e-le- i-son.

Il cantore e la schola:

Signore,
che intercedi per noi presso il Padre:
Kyrie, eleison.



R. Ky-ri- e, e-le- i-son.

Il Santo Padre:

Dio onnipotente abbia misericordia di noi,
perdoni i nostri peccati
e ci conduca alla vita eterna.

R. Amen.

Gloria
(De angelis)

Il cantore: *La schola:*

V

Glo-ri-a in excel-sis De-o et in terra

L'assemblea:

pax homi-nibus bonæ vo-lunta-tis. Lauda-mus te,

La schola: *L'assemblea:* *La schola:*

be-ne-di-cimus te, ado-ra-mus te, glo-ri-fi-camus

L'assemblea:

te, gra-ti-as a-gimus ti-bi propter magnam glo-ri-am

La schola:

tu-am, Domi-ne De-us, Rex cæ-les-tis, De-us Pa-ter

L'assemblea:

omni-po-tens. Domi-ne Fi-li u-ni-ge-ni-te, Ie-su

La schola:

Chris-te, Domi-ne De-us, Agnus De-i, Fi-li-us

L'assemblea:

Pa-tris, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di, mi-se-re-re

La schola:

no-bis; qui tol-lis pec-ca-ta mundi, susci-pe depre-ca-

L'assemblea:

ti-o-nem nos-tram. Qui se-des ad dexte-ram Pa-tris,

La schola:

mi-se-re-re no-bis. Quo-ni-am tu so-lus Sanctus,

L'assemblea: *La schola:*



tu so-lus Domi-nus, tu so-lus Al-tissi-mus, Ie-su

L'assemblea:



Chris-te, cum Sancto Spi-ri-tu: in glo-ri-a De-i

La schola e l'assemblea:



Pa-tris. A-men.

Colletta

Il Santo Padre:

Preghiamo.

Dio grande e misericordioso,
allontana ogni ostacolo
nel nostro cammino verso di te,
perché, nella serenità del corpo e dello spirito,
possiamo dedicarci liberamente al tuo servizio.
Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio,
e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo,
per tutti i secoli dei secoli.

R. Amen.

LITURGIA DELLA PAROLA

Prima lettura

*Il re dell'universo
ci risusciterà a vita nuova ed eterna.*

A reading from the second book
of Maccabees

*Dal secondo libro dei Maccabei
7, 1-2. 9-14*

There were seven brothers who were arrested with their mother. The king tried to force them to taste pig's flesh, which the Law forbids, by torturing them with whips and scourges. One of them, acting as spokesman for the others, said, 'What are you trying to find out from us? We are prepared to die rather than break the Law of our ancestors.'

In quei giorni, ci fu il caso di sette fratelli che, presi insieme alla loro madre, furono costretti dal re, a forza di flagelli e nerbate, a cibarsi di carni suine proibite.

Uno di loro, facendosi interprete di tutti, disse: «Che cosa cerchi o vuoi sapere da noi? Siamo pronti a morire piuttosto che trasgredire le leggi dei padri».

[E il secondo,] giunto all'ultimo respiro, disse: «Tu, o scellerato, ci elimini dalla vita presente, ma il re dell'universo, dopo che saremo morti per le sue leggi, ci risusciterà a vita nuova ed eterna».

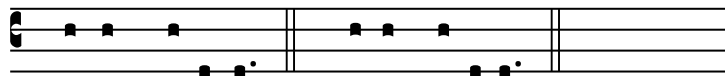
Dopo costui fu torturato il terzo, che alla loro richiesta mise fuori prontamente la lingua e stese con coraggio le mani, dicendo dignitosamente:

With his last breath the second brother exclaimed, Inhuman fiend, you may discharge us from this present life, but the King of the world will raise us up, since it is for his laws that we die, to live again for ever.'

After him, they amused themselves with the third, who on being asked for his tongue promptly thrust it out and boldly held out his hands, with these honourable words,

'It was heaven that gave me these limbs; for the sake of his laws I disdain them; from him I hope to receive them again.' The king and his attendants were astounded at the young man's courage and his utter indifference to suffering.

When this one was dead they subjected the fourth to the same savage torture. When he neared his end he cried, 'Ours is the better choice, to meet death at men's hands, yet relying on God's promise that we shall be raised up by him; whereas for you there can be no resurrection, no new life.'



Verbum Domi-ni. **R.** De- o gra-ti- as.

«Dal Cielo ho queste membra e per le sue leggi le disprezzo, perché da lui spero di riaverle di nuovo». Lo stesso re e i suoi dignitari rimasero colpiti dalla fierezza di questo giovane, che non teneva in nessun conto le torture.

Fatto morire anche questo, si misero a straziare il quarto con gli stessi tormenti. Ridotto in fin di vita, egli diceva: «È preferibile morire per mano degli uomini, quando da Dio si ha la speranza di essere da lui di nuovo risuscitati; ma per te non ci sarà davvero risurrezione per la vita».

Salmo responsoriale

Il salmista:

Dal Salmo 16



L'assemblea ripete:

Ci sazieremo, Signore, contemplando il tuo volto.

1. Ascolta, Signore, la mia giusta causa,
sii attento al mio grido.
Porgi l'orecchio alla mia preghiera:
sulle mie labbra non c'è inganno. **R.**
2. Tieni saldi i miei passi sulle tue vie
e i miei piedi non vacilleranno.
Io t'invoco poiché tu mi rispondi, o Dio;
tendi a me l'orecchio, ascolta le mie parole. **R.**
3. Custodiscimi come pupilla degli occhi,
all'ombra delle tue ali nascondimi,
io nella giustizia contemplerò il tuo volto,
al risveglio mi sazierò della tua immagine. **R.**

Seconda lettura

*Il Signore vi confermi
in ogni opera e parola di bene.*

Lectura de la segunda carta del
apóstol san Pablo a los Tesaloni-
censes

Hermanos:

Que el mismo Señor nuestro, Je-
sucristo, y Dios, nuestro Padre,
que nos ha amado y nos ha re-
galado un consuelo eterno y una
esperanza dichosa, consuele
vuestros corazones y os dé fuer-
za para toda clase de palabras y
obras buenas.

Por lo demás, hermanos, orad
por nosotros, para que la pala-
bra del Señor siga avanzando
y sea glorificada, como lo fue
entre vosotros, y para que nos
veamos libres de la gente per-
versa y malvada, porque la fe no
es de todos.

El Señor, que es fiel, os dará
fuerzas y os librará del Maligno.

En cuanto a vosotros, estamos
seguros en el Señor de que ya
cumplís y seguiréis cumpliendo
todo lo que os hemos mandado.

*Dalla seconda lettera di san Paolo
apostolo ai Tessalonicesi*

2, 16 – 3, 5

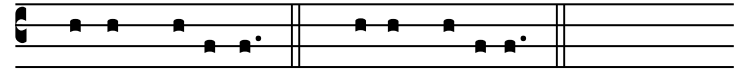
*Fratelli, lo stesso Signore nostro Gesù
Cristo e Dio, Padre nostro, che ci ha
amati e ci ha dato, per sua grazia,
una consolazione eterna e una buo-
na speranza, conforti i vostri cuori
e li confermi in ogni opera e parola
di bene.*

*Per il resto, fratelli, pregate per noi,
perché la parola del Signore corra e
sia glorificata, come lo è anche tra
voi, e veniamo liberati dagli uomini
corrotti e malvagi. La fede infatti
non è di tutti. Ma il Signore è fede-
le: egli vi confermerà e vi custodirà
dal Maligno.*

*Riguardo a voi, abbiamo questa fidu-
cia nel Signore: che quanto noi vi or-
diniamo già lo facciate e continuerete*

Que el Señor dirija vuestros co-
razones hacia el amor de Dios y
la paciencia en Cristo.

*a farlo. Il Signore guidi i vostri cuo-
ri all'amore di Dio e alla pazienza
di Cristo.*



Verbum Domi-ni. **R.** De- o gra-ti- as.

Canto al Vangelo

Il diacono porta solennemente il Libro dei Vangeli all'ambone.

La schola:



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

L'assemblea ripete: Alleluia, alleluia, alleluia.

La schola:

Ap 1, 5. 6

Iesus Christus est primogenitus
mortuorum; ipsi gloria et im-
perium in sæcula sæculorum.

*Gesù Cristo è il primogenito dei mor-
ti: a lui la gloria e la potenza nei secoli
dei secoli.*

L'assemblea: Alleluia, alleluia, alleluia.

Vangelo

Dio non è dei morti, ma dei viventi.

Il diacono:

Il Signore sia con voi.

℟. E con il tuo spirito.

✠ Dal Vangelo secondo Luca

20, 27-38

℟. Gloria a te, o Signore.

In quel tempo, si avvicinarono a Gesù alcuni sadducei – i quali dicono che non c'è risurrezione – e gli posero questa domanda: «Maestro, Mosè ci ha prescritto: "Se muore il fratello di qualcuno che ha moglie, ma è senza figli, suo fratello prenda la moglie e dia una discendenza al proprio fratello". C'erano dunque sette fratelli: il primo, dopo aver preso moglie, morì senza figli. Allora la prese il secondo e poi il terzo e così tutti e sette morirono senza lasciare figli. Da ultimo morì anche la donna. La donna dunque, alla risurrezione, di chi sarà moglie? Poiché tutti e sette l'hanno avuta in moglie».

Gesù rispose loro: «I figli di questo mondo prendono moglie e prendono marito; ma quelli che sono giudicati degni della vita futura e della risurrezione dai morti, non prendono né moglie né marito: infatti non possono più morire, perché sono uguali agli angeli e, poiché sono figli della risurrezione, sono figli di Dio. Che poi i morti risorgano, lo ha indicato anche Mosè a proposito del rovetto, quando dice: "Il Signore è il Dio di Abramo, Dio di Isacco e Dio di Giacobbe". Dio non è dei morti, ma dei viventi; perché tutti vivono per lui».

Parola del Signore.

℟. Lode a te, o Cristo.

Omelia

Silenzio per la riflessione personale.

Credo

Il Santo Padre:

Io credo in Dio, Padre onnipotente,

L'assemblea:

creatore del cielo e della terra;

e in Gesù Cristo, suo unico Figlio, nostro Signore,

Alle parole: il quale fu concepito... Maria Vergine, *tutti si inchinano.*

il quale fu concepito di Spirito Santo,
nacque da Maria Vergine,
patì sotto Ponzio Pilato,
fu crocifisso, morì e fu sepolto;
discese agli inferi;
il terzo giorno risuscitò da morte;
salì al cielo,
siede alla destra di Dio Padre onnipotente;
di là verrà a giudicare i vivi e i morti.

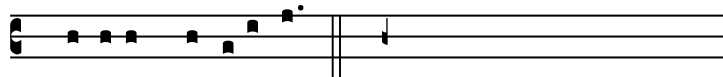
Credo nello Spirito Santo,
la santa Chiesa cattolica,
la comunione dei santi,
la remissione dei peccati,
la risurrezione della carne,
la vita eterna. Amen.

Preghiera universale o dei fedeli

Il Santo Padre:

Fratelli carissimi,
il Signore è fedele e ci custodisce dal maligno:
con fiducia eleviamo a lui le nostre suppliche.

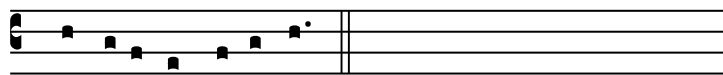
Il cantore:



Dominum deprecemur.

Invochiamo il Signore.

L'assemblea:



Te rogamus, audi nos.

Ti preghiamo, ascoltaci.

arabo

1. أَيُّهَا الْآبَ، أَعْطِ الْكَنِيسَةَ رُوحَ الْحَقِّ، فَتُعَلِّمُنَا بِصَدَقِ الْجَمِيعِ يَسُوعَ الْقَائِمِ وَالْحَيِّ.

Dona, o Padre, alla Chiesa, lo Spirito di verità: annunci a tutti, con franchezza, Gesù risorto e vivo.

Il cantore: Dominum deprecemur.

R. Te rogamus, audi nos.

portoghese

2. Dirigi, Pai, os projetos dos políticos: que o Espírito de caridade os oriente para servirem a dignidade de toda a pessoa

Guida, o Padre, i progetti dei politici: lo Spirito di carità li orienti a servire la dignità di ogni persona.

Il cantore: Dominum deprecemur.

R. Te rogamus, audi nos.

cinese

3. 天父，求祢安慰遭受迫害的眾基督徒；賜予他們剛毅之恩和基督的堅忍。

Consola, o Padre, i cristiani perseguitati: lo Spirito di forza li sostenga nella pazienza di Cristo.

Il cantore: Dominum deprecemur.

R. Te rogamus, audi nos.

francese

4. Fortifie, ô Père, les époux chrétiens : que l'Esprit de fidélité les garde dans la vérité de l'alliance nuptiale.

Rafforza, o Padre, gli sposi cristiani: lo Spirito di fedeltà li custodisca nella verità dell'alleanza nuziale.

Il cantore: Dominum deprecemur.

R. Te rogamus, audi nos.

albanese

5. Shëroji o Atë, plagët e të burgosurve: Shpirti krijues u dhashtë atyre një jetë të re, plot shpresë.

Guarisci, o Padre, le ferite dei carcerati: lo Spirito creatore generi in loro una vita nuova e densa di speranza.

Il cantore: Dominum deprecemur.

R. Te rogamus, audi nos.

Il Santo Padre:

Ascolta, o Padre,
la preghiera della Chiesa:
liberaci dalle catene che tengono prigionieri
il nostro cuore e la nostra vita.
Per Cristo nostro Signore.

R. Amen.

LITURGIA EUCARISTICA

Alcuni fedeli portano al Santo Padre le offerte per il sacrificio.

Canto di offertorio

DOV'È CARITÀ E AMORE

La schola e l'assemblea:



La schola:

1. Ci ha riuniti tutti insieme Cristo, amore.
Ralleghiamoci, esultiamo nel Signore!
Temiamo e amiamo il Dio vivente,
e amiamoci tra noi con cuore sincero. *R.*
2. Noi formiamo, qui riuniti, un solo corpo:
evitiamo di dividerci tra noi,
via le lotte maligne, via le liti
e regni in mezzo a noi Cristo Dio. *R.*
3. Chi non ama resta sempre nella notte
e dall'ombra della morte non risorge:
ma se noi camminiamo nell'amore,
saremo veri figli della luce. *R.*

4. Nell'amore di colui che ci ha salvati,
rinnovati dallo Spirito del Padre,
tutti uniti, sentiamoci fratelli
e la gioia diffondiamo sulla terra. *R.*
5. Imploriamo con fiducia il Padre santo,
perché doni ai nostri giorni la sua pace:
ogni popolo dimentichi i rancori
e il mondo si rinnovi nell'amore. *R.*
6. Fa' che un giorno contempiamo il tuo volto
nella gloria dei beati, Cristo Dio.
E sarà gioia immensa, gioia vera:
durerà per tutti i secoli senza fine! *R.*

Il Santo Padre:

Pregate, fratelli e sorelle,
perché questa nostra famiglia,
radunata nel nome di Cristo,
possa offrire il sacrificio
gradito a Dio Padre onnipotente.

R. Il Signore riceva dalle tue mani questo sacrificio
a lode e gloria del suo nome,
per il bene nostro e di tutta la sua santa Chiesa.

Sulle offerte

Il Santo Padre:

Volgi il tuo sguardo, o Padre,
alle offerte della tua Chiesa,
e fa' che partecipiamo con fede
alla passione gloriosa del tuo Figlio,
che ora celebriamo nel mistero.
Per Cristo nostro Signore.

R. Amen.

PREGHIERA EUCARISTICA

Prefazio

La salvezza nell'obbedienza di Cristo

Il Santo Padre:

Il Signore sia con voi.

R. E con il tuo spirito.

In alto i nostri cuori.

R. Sono rivolti al Signore.

Rendiamo grazie al Signore, nostro Dio.

R. È cosa buona e giusta.

È veramente cosa buona e giusta,
nostro dovere e fonte di salvezza,
rendere grazie sempre e in ogni luogo
a te, Signore, Padre santo,
Dio onnipotente ed eterno.

Nella tua misericordia hai tanto amato gli uomini
da mandare il tuo Figlio come Redentore
a condividere in tutto, fuorché nel peccato,
la nostra condizione umana.

Così hai amato in noi
ciò che tu amavi nel Figlio
e in lui, servo obbediente,
hai ricostituito l'alleanza
distrutta dalla disobbedienza del peccato.

Per questo mistero di salvezza,
uniti agli angeli e ai santi,
cantiamo con gioia
l'inno della tua lode:

Santo

La schola:

L'assemblea:



San - to, San - to, San-to il Si - gno-re
 Dio del-l'u-ni - ver-so. I cie-li e la ter-ra so-no
 pie-ni del-la tua glo-ria. O - san - na, o-
 san - na, o - san - na nel - l'al - to dei cie -
 li. Be-ne - det-to co-lui che vie-ne nel no-me del Si-
 gno-re. O - san - na, o - san - na, o-
 san - na nel l'al - to dei cie - li.

Preghiera eucaristica III

Il Santo Padre:

Padre veramente santo,
 a te la lode da ogni creatura.

Per mezzo di Gesù Cristo,
 tuo Figlio e nostro Signore,
 nella potenza dello Spirito Santo
 fai vivere e santifichi l'universo,
 e continui a radunare intorno a te un popolo,
 che da un confine all'altro della terra
 offra al tuo nome il sacrificio perfetto.

Il Santo Padre e i concelebranti:

Ora ti preghiamo umilmente:
 manda il tuo Spirito
 a santificare i doni che ti offriamo,
 perché diventino il corpo e ✠ il sangue
 di Gesù Cristo, tuo Figlio e nostro Signore,
 che ci ha comandato
 di celebrare questi misteri.

Nella notte in cui fu tradito,
 egli prese il pane,
 ti rese grazie con la preghiera di benedizione,
 lo spezzò, lo diede ai suoi discepoli, e disse:

Prendete, e mangiatene tutti:
 questo è il mio Corpo
 offerto in sacrificio per voi.

Il Santo Padre presenta al popolo l'ostia consacrata e genuflette in adorazione.

Dopo la cena, allo stesso modo,
prese il calice,
ti rese grazie con la preghiera di benedizione,
lo diede ai suoi discepoli, e disse:

Prendete, e bevetene tutti:
questo è il calice del mio Sangue
per la nuova ed eterna alleanza,
versato per voi e per tutti
in remissione dei peccati.

Fate questo in memoria di me.

Il Santo Padre presenta al popolo il calice e genuflette in adorazione.

Il Santo Padre:

Mistero della fede.

La schola e l'assemblea:



An-nun-zia- mo la tua mor- te, Si- gno- re, pro-cla-
mia- mo la tua ri-sur-re- zio- ne, nel-l'at-
te- sa del- la tua ve- nu- ta.

Il Santo Padre e i concelebranti:

Celebrando il memoriale del tuo Figlio,
morto per la nostra salvezza,
gloriosamente risorto e asceso al cielo,
nell'attesa della sua venuta
ti offriamo, Padre, in rendimento di grazie
questo sacrificio vivo e santo.

Guarda con amore
e riconosci nell'offerta della tua Chiesa,
la vittima immolata per la nostra redenzione;
e a noi, che ci nutriamo del corpo e sangue del tuo Figlio,
dona la pienezza dello Spirito Santo
perché diventiamo in Cristo
un solo corpo e un solo spirito.

Un concelebrante:

Egli faccia di noi un sacrificio perenne a te gradito,
perché possiamo ottenere il regno promesso
insieme con i tuoi eletti:
con la beata Maria, Vergine e Madre di Dio,
con san Giuseppe, suo sposo,
con i tuoi santi apostoli,
i gloriosi martiri
e tutti i santi,
nostri intercessori presso di te.

Un altro concelebrante:

Per questo sacrificio di riconciliazione
dona, Padre, pace e salvezza al mondo intero.
Conferma nella fede e nell'amore
la tua Chiesa pellegrina sulla terra:
il tuo servo e nostro Papa Francesco,
il collegio episcopale,
tutto il clero
e il popolo che tu hai redento.

Ascolta la preghiera di questa famiglia,
che hai convocato alla tua presenza
nel giorno in cui il Cristo
ha vinto la morte
e ci ha resi partecipi della sua vita immortale.
Ricongiungi a te, Padre misericordioso,
tutti i tuoi figli ovunque dispersi.

Accogli nel tuo regno i nostri fratelli defunti
e tutti i giusti che, in pace con te,
hanno lasciato questo mondo;
concedi anche a noi di ritrovarci insieme
a godere per sempre della tua gloria,
in Cristo, nostro Signore,
per mezzo del quale tu, o Dio,
doni al mondo ogni bene.

Il Santo Padre e i concelebranti:



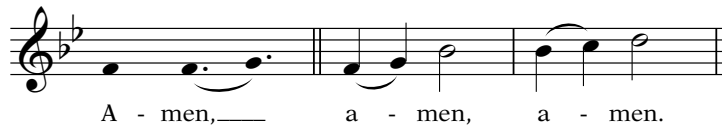
Per Cristo, con Cristo e in Cristo, a te, Di-o

Padre onni-po-tente, nell'u-ni-tà dello Spi-ri-to

Santo, ogni o-no-re e glo-ria per tutti i se-

co-li dei se-co-li.

L'assemblea:



A - men, a - men, a - men.

RITI DI COMUNIONE

Il Santo Padre:

Guidati dallo Spirito di Gesù
e illuminati dalla sapienza del Vangelo,
osiamo dire:

Il Santo Padre e l'assemblea:

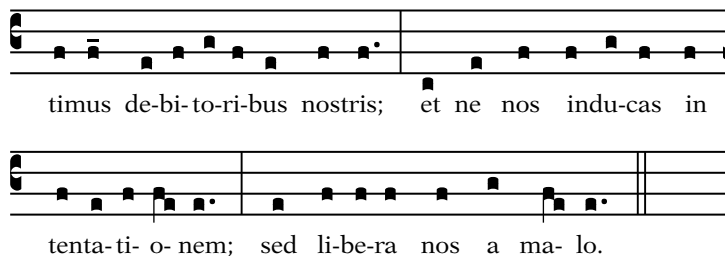
Pa-ter noster, qui es in cæ-lis: sancti-fi-ce-tur no-

men tu-um; adve-ni-at regnum tu-um; fi-at vo-lun-

tas tu-a, sic-ut in cæ-lo, et in terra. Pa-nem

nostrum co-ti-di-a-num da no-bis ho-di-e; et di-

mitte no-bis de-bi-ta nostra, sic-ut et nos dimit-



Il Santo Padre:

Liberaci, o Signore, da tutti i mali,
concedi la pace ai nostri giorni,
e con l'aiuto della tua misericordia
vivremo sempre liberi dal peccato
e sicuri da ogni turbamento,
nell'attesa che si compia la beata speranza
e venga il nostro Salvatore Gesù Cristo.

L'assemblea:



Il Santo Padre:

Signore Gesù Cristo,
che hai detto ai tuoi apostoli:
«Vi lascio la pace, vi do la mia pace»,
non guardare ai nostri peccati,
ma alla fede della tua Chiesa,
e donale unità e pace
secondo la tua volontà.
Tu che vivi e regni nei secoli dei secoli.

R. Amen.

Il Santo Padre:

La pace del Signore sia sempre con voi.

R. E con il tuo spirito.

Il diacono:

Come figli del Dio della pace,
scambiatevi un gesto di comunione fraterna.

I presenti si scambiano un gesto di pace.

Il Santo Padre spezza l'ostia consacrata.

Agnello di Dio

La schola:

Agnello di Dio, togli i peccati del mondo,

L'assemblea:



La schola:

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,

L'assemblea:



La schola:

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,

L'assemblea:



Il Santo Padre:

Beati gli invitati alla Cena del Signore.
Ecco l'Agnello di Dio,
che toglie i peccati del mondo.

Il Santo Padre e l'assemblea:

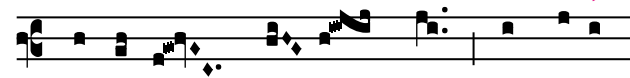
O Signore, non sono degno
di partecipare alla tua mensa:
ma di' soltanto una parola
e io sarò salvato.

Antifona alla comunione

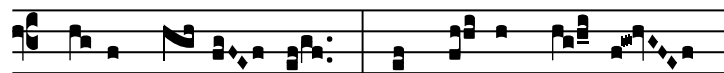
La schola e l'assemblea:

Sal 22, 1-2

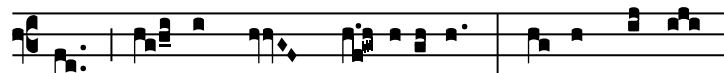
II



R. Do-mi-nus * re- git me, et ni-hil



mi- hi de- e- rit; in lo- co pas- cu-



æ i- bi me col- loca-vit, su- per aquam



re-fec-ti- o-nis e- du-ca- vit me.

*Il Signore è mio pastore, non manco di nulla;
in pascoli di erbe fresche mi fa riposare,
ad acque tranquilli mi conduce.*

L'assemblea:



1. Il Si-gno-re è il mi-o pa-sto-re: nul-la man-ca ad
o-gni at-te sa; — in ver-dis-si-mi pra-ti mi
pa-sce, mi dis-se-ta a pla-ci-de ac-que. —

2. È il ristoro dell'anima mia,
in sentieri dritti mi guida
per amore del santo suo nome,
dietro lui mi sento sicuro.
3. Pur se andassi per valle oscura
non avrò a temere alcun male:
perché sempre mi sei vicino,
mi sostieni col tuo vincastro.
4. Quale mensa per me tu prepari
sotto gli occhi dei miei nemici!
E di olio mi ungi il capo:
il mio calice è colmo di ebbrezza!
5. Bontà e grazia mi sono compagne
quanto dura il mio cammino:
io starò nella casa di Dio
lungo tutto il migrare dei giorni.

La schola:

1. Amatevi, fratelli, come io ho amato voi!
Avrete la mia gioia, che nessuno vi toglierà.

L'assemblea:



A - vre-mo la sua gio-ia, che nes-su-no ci to-glie-rà.

La schola:

2. Vivete uniti insieme, come il Padre è unito a me!
Avrete la mia vita, se l'Amore sarà con voi!

L'assemblea:



A - vre-mo la sua vi-ta, se l'A-mo-re sa-rà con noi!

La schola:

3. Vi dico queste parole perché abbiate in voi la gioia!
Sarete miei amici, se l'Amore sarà con voi!

L'assemblea:



Sa - re-mo suoi a - mi - ci, se l'A-mo-re sa-rà con noi!

Silenzio per la preghiera personale.

Dopo la comunione

Il Santo Padre:

Preghiamo.

Ti ringraziamo dei tuoi doni, o Padre;
la forza dello Spirito Santo,
che ci hai comunicato in questi sacramenti,
rimanga in noi e trasformi tutta la nostra vita.
Per Cristo nostro Signore.

R. Amen.

RITI DI CONCLUSIONE

Il Santo Padre:

Il Signore sia con voi.

R. E con il tuo spirito.

Il diacono:

Inchinatevi per la benedizione.

Il Santo Padre:

O Dio, proteggi il tuo popolo,
perdona i nostri errori e convertici al tuo amore,
perché possiamo servirti con piena dedizione
in tutti i giorni della nostra vita.
Per Cristo nostro Signore.

R. Amen.

E la benedizione di Dio onnipotente,
Padre ✠ e Figlio ✠ e Spirito ✠ Santo,
discenda su di voi, e con voi rimanga sempre.

R. Amen.

Il diacono:

La gioia del Signore sia la nostra forza. Andate in pace.

R. Rendiamo grazie a Dio.

Antifona mariana

AVE, MARIA

La schola:

1. Un angelo annuncia
che Dio-è-con-noi,
la Vergine è Madre,
per noi figli suoi.

L'assemblea:



R. A - ve, a - ve, a - ve Ma - ri - a, a -



ve, a - ve, a - ve Ma - ri - a.

La schola:

2. Magnificat tu canti,
sei piena di grazia,
tu sei la benedetta,
la nostra letizia. R.

3. Il bimbo riposa,
è il Cristo Signore,
nei cieli sia gloria,
sia pace nel cuore. R.

4. A lui hai dato un corpo,
che è dato per tutti,
la croce fiorisce,
a noi i suoi frutti. R.

5. La veste gli è tolta,
che tu hai tessuto,
la sete lo brucia,
e tutto è compiuto. R.

6. Rimani con lui,
accanto alla croce.
Con te noi restiamo,
e tace ogni voce. R.

7. La Pasqua del Figlio
ti rende alla vita,
il tuo è un Vangelo
di luce infinita. R.

8. Lo Spirito accende,
fa nuova la parola,
in lui tu sei Madre
che nutre e consola. R.

9. La Chiesa si affida,
tu prega per noi,
assunta con Cristo,
con te siamo suoi. R.

Pater noster, qui es in cælis:
sanctificetur nomen tuum;
adveniat regnum tuum;
fiat voluntas tua, sicut in cælo, et in terra.
Panem nostrum cotidianum da nobis hodie;
et dimitte nobis debita nostra,
sicut et nos dimittimus debitoribus nostris;
et ne nos inducas in tentationem;
sed libera nos a malo. Amen.

Ave, Maria, gratia plena, Dominus tecum;
benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta Maria, Mater Dei,
ora pro nobis peccatoribus
nunc et in hora mortis nostræ. Amen.

Gloria Patri et Filio
et Spiritui Sancto.
Sicut erat in principio, et nunc et semper,
et in sæcula sæculorum. Amen.

The faithful who take part in this liturgical celebration in Saint Peter's Basilica can obtain a Plenary Indulgence under the usual conditions:

- freedom from all attachment to sin, including venial sin
- sacramental confession
- reception of Holy Communion
- prayer for the intentions of the Holy Father

I fedeli che partecipano alla presente celebrazione liturgica nella Basilica di San Pietro possono ottenere il dono dell'Indulgenza Plenaria, alle solite condizioni:

- esclusione di qualsiasi affetto al peccato anche veniale
- confessione sacramentale
- comunione eucaristica
- preghiera secondo le intenzioni del Sommo Pontefice

COPERTINA:

IL DOVERE DEL PERDONO
PARTICOLARE DELLA PORTA SANTA
VICO CONSORTI (ROCCALBEGNA, 1902 - SIENA, 1979)
BASILICA PAPALE DI SAN PIETRO
CITTÀ DEL VATICANO

Riproduzione vietata

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

A CURA DELL'UFFICIO DELLE CELEBRAZIONI LITURGICHE
DEL SOMMO PONTEFICE

*La serie completa dei libretti 2016 sarà disponibile previa prenotazione
presso la Tipografia Vaticana (email: tipvat@tipografia.va)*

TIPOGRAFIA VATICANA